Radoslav Vrškový, II.D

Tragédia Hamlet má veľa filmových spracovaní, ktoré sa odlišujú od dramatického textu. Režisérom Hamleta z roku 1996 je Kenneth Branagh, ktorý stvárnil aj hlavnú postavu – princa Hamleta. Oféliu si zahrala herečka Kate Winslet a kráľa Claudia herec Derek Jacobi. Film je doplnený gestami a mimikou, ktoré v dramatickom texte nemôžeme vidieť.

Jedným z najvýraznejších rozdielov medzi knihou a filmom je obdobie, v ktorom sa príbeh odohráva. V knihe sa dej odohráva v stredoveku. Hrad Elsinor je záludne šerosvitný, je to tajomné miesto, kde na vás každú chvíľu môže vyskočiť vrah spoza rohu. Vo filme je zas vysvietený zámok z prelomu 18. a 19. stor. s podlahou z mramoru a zrkadlami, steny s obrazmi, drahé svietniky. To všetko má diváka zmiasť. Má hľadať to zlo. Dialógy sa ale nemenia.

Iné obdobie sa odráža nielen na vzhľade Elsinoru, ale aj v ďalších veciach, napr. dobových kostýmoch a nových vynálezoch. Guildenstern a Rosencrantz prichádzajú navštíviť Hamleta na vlaku, Ofélia má na sebe zvieraciu kazajku. Vyskytujú sa tam aj príslušníci iných národnosti, napr. na svadbe sa objavujú Číňanky, Fortinbrasov posol, či Gertrúdina slúžka sú černosi.

Spomienky Hamleta na šaša Yoricka alebo milenecký vzťah Hamleta a Ofélie vo filme sa v knihe vobec nevyskytujú. Pri odpočúvaní rozhovoru Hamleta a Ofélie sa Claudius s Polóniom skrývajú za zrkadlom a nie za závesom. Keď do siene vstúpi Ofélia, princ sa k nej správa násilnícky, v knihe to však nemôžeme vidieť. Počas tejto scény Hamlet neostáva sedieť pri Ofélii, ale sám vstupuje do hry a komentuje konanie postáv. Keď matke vyčíta svadbu s Claudiom, pričom porovnáva svojho otca a strýka, neukazuje jej podobizne bratov na stene, ale drží medailóny s ich podobizňami v rukách.  Po smrti kráľovnej, Laerta, Claudia a napokon aj samotného Hamleta Fortinbras vtrhne do zámku so svojou armádou a je korunovaný. Keď vydá rozkazy, aby Hamleta odniesli ako vojaka, kniha sa končí. No vo filme nasleduje krátky pohľad na Hamleta ležiaceho v truhle a v poslednej scéne vojaci zhodili sochu Hamletovho otca, ktorá stála pred Elsinorom.